


Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Шуматов Валентин Борисович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 14.01.2025 16:40:18  
Уникальный программный ключ:  
1cef78fd73d75dc6ecf72fe1eb94fee387a2985d2657b784eecc019bf8a794cb4

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Тихоокеанский государственный медицинский университет»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации

УТВЕРЖДАЮ

Проректор

  
\_\_\_\_\_/И.П. Черная/  
«21» \_\_\_\_\_ 2019 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.5 Иностранный язык

(наименование учебной дисциплины)

<b>Направление подготовки (специальность)</b>	30.05.01 Медицинская биохимия (код, наименование)
<b>Форма обучения</b>	очная (очная, очно-заочная)
<b>Срок освоения ОПОП</b>	6 лет (нормативный срок обучения)
<b>Институт/кафедра</b>	иностранных языков

Владивосток, 2019

При разработке рабочей программы учебной дисциплины в основу положены:

1) ФГОС ВО по специальности 30.05.01 Медицинская биохимия, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «11» августа 2016 г. № 1013.

2) Рабочий учебный план по специальности 30.05.01 Медицинская биохимия, одобренный ученым советом вуза от 22.03.2019 г., Протокол № 4.

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена на заседании кафедры иностранных языков от «18» июня 2019 г. Протокол № 11.

зав. кафедрой

  
подпись

(Е.Е. Руденко)  
(инициалы, фамилия)

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена УМС от «18» 06 2019 г.  
Протокол № 5.

Председатель УМС

  
подпись

(Сварщик В.В.)  
(инициалы, фамилия)

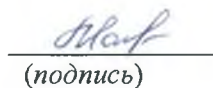
### Разработчики:

заведующий кафедрой  
(занимаемая должность)

  
(подпись)

Е.Е. Руденко  
(инициалы, фамилия)

доцент  
(занимаемая должность)

  
(подпись)

Ж.Н. Макушева  
(инициалы, фамилия)

## 2. ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

### 2.1. Цель и задачи освоения дисциплины

*Цель* освоения учебной дисциплины – достижение уровня владения общекультурной компетенцией, а именно владением иностранным языком в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности.

При этом *задачами* дисциплины являются:

1. приобретение знания по овладению: лексическим (1200-1400 лексических единиц) и грамматическим минимумом, необходимым для чтения и перевода со словарём иностранных текстов профессиональной направленности;
2. формирование умений необходимых для: общения устно и письменно на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы, перевода со словарём иностранных терминов, предложений и текстов;
3. овладение полученными знаниями для качественного выполнения профессиональных задач.

### 2.2. Место учебной дисциплины в структуре ОПОП университета

2.2.1. Учебная дисциплина Б1.Б.5 Иностранный язык относится к базовой части Блока Б1 Дисциплины (модули) учебного плана специальности 30.05.01 Медицинская биохимия.

2.2.2. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

\_\_\_\_\_ Английский язык, школьный курс \_\_\_\_\_

(наименование предшествующей учебной дисциплины)

*Знания:* систематизация изученного материала; увеличение объема знаний о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка.

*Умения:* планирование своего речевого и неречевого поведения.

*Навыки:* выделять общее и специфическое в культуре родной страны и страны изучаемого языка.

\_\_\_\_\_ Биология, школьный курс \_\_\_\_\_

(наименование предшествующей учебной дисциплины)

*Знания:* клеточно-организменный уровень организации жизни; многообразие организмов на Земле; надорганизменные системы и эволюция органического мира;

особенности строения и функционирования организмов разных царств и организма человека.

*Умения:* сопоставление особенностей строения и функционирования организмов разных царств и организма человека; сопоставление биологических объектов, процессов, явлений на всех уровнях организации жизни; установление последовательностей экологических и эволюционных процессов, явлений, объектов.

*Навыки:* работа с текстом, рисунками; решение типовых задач по цитологии и молекулярной биологии на применение знаний в области биосинтеза белка, состава нуклеиновых кислот, энергетического обмена в клетке; решение задач по генетике на применение знаний по вопросам моно- и полигибридного скрещивания, анализа родословной, сцепленного наследования и наследования признаков, сцепленных с полом; работа с муляжами.

#### Химия, школьный курс

*(наименование предшествующей учебной дисциплины)*

*Знания:* химические элементы, молекулы, катионы, анионы, химические связи; принципы построения неорганических и органических молекул; особенности образования химических связей; физико-химические свойства неорганических и органических веществ и их биологическое значение.

*Умения:* сопоставление особенностей строения химических веществ с их физико-химическими и биологическими свойствами; сопоставление особенностей строения химических веществ с их реакционной способностью и условиями протекания химических реакций.

*Навыки:* составление реакций синтеза и распада; составление химических уравнений и определение конечных продуктов химических реакций.

#### История, школьный курс

*(наименование предшествующей учебной дисциплины)*

*Знания:* основные понятия и проблемы отечественной истории.

*Умения:* применение этих знаний в общественно-политическом контексте современности.

*Навыки:* работа с литературой, устное и письменное изложение своего понимания исторических процессов.

## 2.3. Требования к результатам освоения учебной дисциплины

2.3.1. Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

№	Номер/ индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:			
			Знать	Уметь	Владеть	Оценочные средства
1	2	3	4	5	6	7
1	<b>ОК-8</b>	<b>Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности</b>	лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода со словарём иностранных текстов профессиональной направленности	общаться устно и письменно на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; переводить со словарём иностранные термины, предложения и тексты профессиональной направленности самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	полученными знаниями для качественного выполнения профессиональных задач	вопросы; тесты

## 2.4. Характеристика профессиональной деятельности выпускника

2.4.1. Область профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу по специальности 30.05.01 Медицинская биохимия, включает медико-биохимические исследования, направленные на создание условий для охраны здоровья граждан в соответствии с установленными требованиями и стандартами в сфере здравоохранения.

Область профессиональной деятельности выпускников ОПОП ВО по специальности 30.05.01 Медицинская биохимия связана с профессиональным стандартом.

### Связь ОПОП ВО с профессиональным стандартом

Направление подготовки/ специальность	Уровень квалификации	Наименование профессионального стандарта
30.05.01 Медицинская биохимия	7	02.018, Врач-биохимик, 04 августа 2017 г.

### 2.4.2. Объекты профессиональной деятельности выпускников

Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу специалитета, являются:

- физические лица (пациенты);
- совокупность физических лиц (популяции);
- совокупность медико-биологических средств и технологий, направленных на создание условий для сохранения здоровья, обеспечения профилактики, диагностики и лечения заболеваний.

### 2.4.3. Задачи профессиональной деятельности выпускников

- организация и проведение научного исследования по актуальной проблеме;
- соблюдение основных требований информационной безопасности к разработке новых методов и технологий в области здравоохранения;
- подготовка и публичное представление результатов научных исследований.

2.4.4. Виды профессиональной деятельности, на основе формируемых при реализации дисциплины компетенций:

1. научно-исследовательская деятельность.

### 3. ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

#### 3.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры		
		№ 1	№ 2	
		часов	часов	
1	2	3	4	
<b>Аудиторные занятия (всего), в том числе:</b>	<b>72</b>	24	48	
Лекции (Л)	-	-	-	
Практические занятия (ПЗ)	72	24	48	
Семинары (С)	-	-	-	
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	-	
<b>Самостоятельная работа студента (СРС), в том числе:</b>	<b>36</b>	12	24	
<i>Электронный образовательный ресурс (ЭОР)</i>	-	-	-	
<i>История болезни (ИБ)</i>	-	-	-	
<i>Курсовая работа (КР)</i>	-	-	-	
<i>Реферат (Реф)</i>	-	-	-	
<i>Подготовка презентаций (ПП)</i>	-	-	-	
<i>Подготовка к занятиям (ПЗ)</i>	12	4	8	
<i>Подготовка к текущему контролю (ПТК)</i>	12	4	8	
<i>Подготовка к промежуточному контролю (ППК)</i>	12	4	8	
<b>Вид промежуточной аттестации</b>	зачет (З)	(3)	-	зачет (3)
	экзамен (Э)	-	-	-

<b>ИТОГО: Общая трудоемкость</b>	час.	<b>108</b>	36	72
	ЗЕТ	<b>3</b>	1	2

3.2.1. Разделы учебной дисциплины и компетенции, которые должны быть освоены при их изучении

№	№ компетенции	Наименование раздела учебной дисциплины	Темы разделов
1	2	3	4
1.	<b>ОК-8</b>	Модуль I At the Institute	Receiving Some Basic Facts about English Rules of Reading. The Medical Institute (University). Medical Education in Russia. Our Classes. Our Examination. Our Future Profession. My Working Day. Medical Education in the USA. Medical Education in Great Britain. Revision Lesson. Investigations in the Field of Education
2.		Модуль II Anatomy	The Skeleton. The Muscles. The Cardiovascular System. The Respiratory System. The Digestive System. We Study Anatomy. Revision Lesson. Investigations in the Field of Anatomy.
3.		Модуль III Physiology of the Human Body	Physiology of the Cardiovascular System. Physiology of the Respiration. Physiology of the Nervous System
4.		Модуль IV Microbiology	Microorganisms. The Founder of Modern Microbiology
5.		Модуль V Medical Institutions	Policlinics. Hospitals
6.		Модуль VI Diseases	Reading and Translation of Foreign Professional Texts. Pathology. The Diseases of the Respiratory Tract. Pathology. The Diseases of the Respiratory Tract. The Diseases of the Cardiovascular System. The Diseases of the Cardiovascular System. The Diseases of the Alimentary Tract. The Diseases of the Alimentary Tract. Revision Lesson. Investigations in the Field of Diseases
7.		Модуль VII Reading and Translation of Foreign Professional Texts	Reading and Translation of Foreign Professional Texts



3.2.2. Разделы учебной дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№	№ семестра	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости
			Л	ЛР	ПЗ	СРС	всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	1	Модуль I At the Institute	-	-	4	2	6	устный опрос (вопросы); письменные задания (тесты)
2.	1-2	Модуль II Anatomy	-	-	40	20	60	
3.	2	Модуль III Physiology of the Human Body	-	-	4	2	6	
4.	2	Модуль IV Microbiology	-	-	4	2	6	
5.	2	Модуль V Medical Institutions	-	-	4	2	6	
6.	2	Модуль VI Diseases	-	-	4	2	6	
7.	2	Модуль VII Reading and Translation of Foreign Professional Texts	-	-	12	6	18	
		<b>ИТОГО:</b>	-	-	<b>72</b>	<b>36</b>	<b>108</b>	

3.2.3. Название тем лекций и количество часов по семестрам изучения учебной дисциплины

*В соответствии с ФГОС ВО 30.05.01 Медицинская биохимия не предусмотрены*

№	Название тем лекций учебной дисциплины	Часы
1	2	3
№ семестра _____		
1.		
2.		
3.		
	Итого часов в семестре	
№ семестра _____		
4.		
5.		
6.		
	Итого часов в семестре	

3.2.4. Название тем практических занятий и количество часов по семестрам изучения учебной дисциплины

№	Название тем практических занятий учебной дисциплины	Часы
1	2	3
Семестр № 1		
1.	Receiving Some Basic Facts about English Rules of Reading. The Medical Institute (University). Medical Education in Russia. Our Classes. Our Examination. Our Future Profession. My Working Day. Medical Education in the USA. Medical Education in Great Britain. Revision Lesson. Investigations in the Field of Education	4
2-6.	The Skeleton. The Muscles. The Cardiovascular System	20
Итого часов в семестре		24
Семестр № 2		
1-5.	The Respiratory System. The Digestive System. We Study Anatomy. Revision Lesson. Investigations in the Field of Anatomy	20
6.	Physiology of the Cardiovascular System. Physiology of the Respiration. Physiology of the Nervous System	4
7.	Microorganisms. The Founder of Modern Microbiology	4
8.	Policlinics. Hospitals	4
9.	Pathology. The Diseases of the Respiratory Tract. The Diseases of the Cardiovascular System. The Diseases of the Alimentary Tract. Revision Lesson. Investigations in the Field of Diseases	4
10-12.	Reading and Translation of Foreign Professional Texts	12
Итого часов в семестре		48

### 3.2.5. Лабораторный практикум

*В соответствии с ФГОС ВО 30.05.01 Медицинская биохимия не предусмотрен*

№ п/п	Наименование раздела учебной дисциплины	Наименование лабораторных работ	Всего часов
1	2	3	4
№ семестра			
1			
2			
3			
	Итого часов в семестре		
№ семестра			
1			
2			
3			
	Итого часов в семестре		

### 3.3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

#### 3.3.1. Виды СРС

№ п/п	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4
Семестр № 1			
1.	Модуль I At the Institute	подготовка к занятиям (ПЗ),	4
	Модуль II Anatomy	подготовка к текущему контролю (ПТК),	4
	Модуль III Physiology of the Human Body	подготовка к промежуточному контролю (ППК)	4
	Итого часов в семестре		12
Семестр № 2			
2.	Модуль IV Microbiology	подготовка к занятиям (ПЗ),	8
	Модуль V Medical Institutions	подготовка к текущему контролю (ПТК),	8
	Модуль VI Diseases	подготовка к промежуточному контролю (ППК)	8
	Модуль VII Reading and Translation of Foreign Professional Texts	подготовка к промежуточному контролю (ППК)	8
	Итого часов в семестре		24

#### 3.3.2. Примерная тематика рефератов, курсовых работ

*В соответствии с ФГОС ВО 30.05.01 Медицинская биохимия не предусмотрена*

### 3.3.3. Контрольные вопросы к зачету

1. The Skeleton.
2. The Muscles.
3. The Cardiovascular System.
4. The Respiratory System.
5. The Digestive System.
6. Physiology of the Cardiovascular System.
7. Physiology of the Respiration.
8. Physiology of the Nervous System.
9. Microorganisms. The Founder of Modern Microbiology.
10. Polyclinics. Hospitals.
11. Pathology. The Diseases of the Respiratory Tract. The Diseases of the Cardiovascular System. The Diseases of the Alimentary Tract.
12. Reading and Translation of Foreign Professional Texts.

### 3.4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.4.1. Виды контроля и аттестации, формы оценочных средств

№ п/п	№ семестра	Виды контроля	Наименование раздела учебной дисциплины	Оценочные средства		
				Форма	Кол-во вопросов в задании	К-во независимых вариантов
1	2	3	4	5	6	7
1.	1	ТК	Модуль I At the Institute	тест	1	1
2.	1	ТК	Модуль II Anatomy Тема: The Skeleton	тест	1	1
3.	1	ТК	Модуль II Anatomy Тема: The Muscles	тест	1	1
4.	1	ТК	Модуль II Anatomy Тема: The Cardiovascular System	тест	1	1
5.	2	ТК	Модуль II Anatomy Тема: The Respiratory System	тест	1	1
6.	2	ТК	Модуль II Anatomy Тема: The Digestive	тест	1	1

			System			
7.	2	ТК	Модуль IV Microbiology	тест	1	1
8.	2	ТК	Модуль II Anatomy Модуль III Physiology of the Human Body Модуль V Medical Institutions Модуль VI Diseases	тест	1	1
9.	2	ТК	Модуль VII Reading and Translation of Foreign Professional Texts	тест	1	1
10.	2	ПА	Модуль II Anatomy Модуль III Physiology of the Human Body Модуль V Medical Institutions Модуль VI Diseases Модуль VII Reading and Translation of Foreign Professional Texts	тест	1	-

### 3.4.2. Примеры оценочных средств

для текущего контроля (ТК)	<p><i>Choose the right variant</i> Bacterial contamination of the air may be controlled by some general methods: ____.</p> <p>A) mechanical ventilation; ultraviolet irradiation; disinfectant vapors all B) measures for removing contaminants B) the disinfectant action Г) mechanical ventilation; ultraviolet irradiation; disinfectant vapors</p> <p><i>Choose the right variant</i> Two important methods are used for determination of the purity of water: ____.</p> <p>A) supervision of the source of water supply; laboratory analysis of the water</p>
----------------------------	--

Б) supervisions of the source of waters supply;  
laboratory analysis of the water

В) supervision of the source of water supply;  
laboratory analys of the water

Г) supervision of the source of water supply

*Choose the right variant*

Bacterial contamination of the air may be controlled  
by some general methods: \_\_\_\_.

А) mechanical ventilation; ultraviolet irradiation;  
disinfectant vapors all

Б) measures for removing contaminants

В) the disinfectant action

Г) mechanicals ventilation; ultraviolet irradiation;  
disinfectant vapors

*Choose the right variant*

Two important methods are used for determination  
of the purity of water: \_\_\_\_.

А) supervision of the source of water supply;  
laboratory analysis of the water

Б) supervisions of the source of waters supply;  
laboratory analysis of the water

В) supervision of the source of water supply;  
laboratory analys of the water

Г) supervision of the source of water supply

*Choose the right variant*

The viruses can be cultivated only in the presence  
of living cells, such as are found in \_\_\_\_.

А) tissue cultures and in embryonated eggs

Б) tissue cultures and in embryonat eggs

В) tissue culture and in embryonat eggs

Г) tissue cultures and in specific tissue

*Choose the right variant*

The method of transmission of pneumonia is chiefly  
through droplets of infected saliva and nasal \_\_\_\_.

А) and pulmonary mucus, and by inhalation of  
infected dust

Б) and pulmonary mucus

В) and by inhalation of infected dust

Г) and 14ft he14o14 mucus, and by inhalations of  
infected dust

*Choose the right variants*

A good scrubbing of the sick-room including the floor, furniture, and woodwork, with \_\_\_\_ and soap is a good system of

- A) hot water
- Б) technical disinfection
- В) cool water
- Г) disinfection

Правильные ответы: А, Б

*Choose the right variants*

All the respiratory \_\_\_\_ may be conveyed through the air, either directly by inhalation of the expelled droplets of an infected patient, or indirectly through the inhalation of air which has been contaminated by the movement of

- А) diseases
- Б) infected clothing or by the agitation of dust in a room
- В) infected clothings or by the agitations of dust in a room
- Г) infection

Правильные ответы: А, Б

*Match the expressions from the left column to the right column*

1) the bacillus	А) палочка
2) favourable	Б) благоприятный
3) environment	В) бактерия
	Г) окружающая среда

Правильные ответы: 1 – А, В; 2 – Б; 3 – Г

*Match the expressions from the left column to the right column*

1) вирусология	А) the virology
2) эксперименты в лаборатории	Б) the experiments in a laboratory
3) основатель вирусологии	В) the branch of microbiology
	Г) the founder of virology

Правильные ответы: 1 – А, В; 2 – Б; 3 – Г

для промежуточной аттестации (ПА)

*Прочитайте текст и выполните задание*

### **The Dichotomy of Inpatient and Outpatient Internal Medicine**

1. The hospital environment has transformed dramatically over the past few decades. In more recent times, emergency departments and critical care units have evolved to identify and manage critically ill patients, allowing them to survive formerly fatal diseases. There is increasing pressure to reduce the length of stay in the hospital and to manage complex disorders in the outpatient setting. This transition has been driven not only by efforts to reduce costs but also by the availability of new outpatient technologies, such as imaging and percutaneous infusion catheters for long-term antibiotics or nutrition, and by evidence that outcomes are often improved by minimizing inpatient hospitalization.

2. Hospitals now consist of multiple distinct levels of care, such as the emergency department, procedure rooms, overnight observation units, critical care units, and palliative care units, in addition to traditional medical beds. Clearly, one of the important challenges in internal medicine is to maintain continuity of care and information flow during these transitions, which threaten the traditional one-to-one relationship between patient and physician.

3. In the current environment, teams of physicians, specialists, and other health care professionals have often replaced the personal interaction between doctor and patient. The patient can benefit greatly from effective collaboration among a number of health care professionals; however, it is the duty of the primary physician to provide cohesive guidance through an illness. In order to meet this challenge, the primary physician must be familiar with the techniques, skills, and objectives of specialist physicians and allied health professionals.

*Определите, какое утверждение соответствует содержанию текста*

A). New advances in medicines enable to reduce the terms of inpatient hospitalization.

Б). The longer the patient stays under inpatient hospitalization, the sooner he recovers.



В). Nowadays patients and doctors have the possibility to interact face to face more frequently  
 Г). It would be better for a primary physician 17ft h aware 17ft he course of treatment.

### 3.5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.5.1. Основная литература

п/ №	Наименование, тип ресурса	Автор(ы) /редактор	Выходные данные, электронный адрес	Кол-во экз. (доступов) в БИЦ
1	2	3	4	5
1.	Английский язык для медицинских вузов (электронный ресурс)	Маслова А.М., Вайнштейн З. И., Плебейская Л. С.	М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. – 336 с. – URL: <a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970433485.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970433485.html</a>	Неогр.д.
2.	Medicine: тексты и учебные задания (электронный ресурс)	Беляева Е.А.	Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2016. – 126 с. – URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=435523">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=435523</a>	Неогр.д.
3.	Английский язык для медиков (электронный ресурс)	Муравейская М.С., Орлова Л.К.	М.: ФЛИНТА, 2017. – 384 с. – URL: <a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893490695.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893490695.html</a>	Неогр.д.
4.	Английский язык для медиков. English for medical students (электронный ресурс)	Под редакцией Глинской Н.П.	М.: Издательство Юрайт, 2019. – 247 с. – URL: <a href="https://biblionline.ru/bcode/432188">https://biblionline.ru/bcode/432188</a>	Неогр.д.

#### 3.5.2. Дополнительная литература

п/ №	Наименование, тип ресурса	Автор(ы) /редактор	Выходные данные, электронный адрес	Кол-во экз. (доступов) в БИЦ
1	2	3	4	5
1.	Учебник английского языка для	Маслова А.М., Вайнштейн	М.: Лист Нью, 2002. – 336 с.	46

	медицинских вузов	З. И., Плебейская Л. С.		
2.	Учебник английского языка для медицинских вузов	Маслова А.М., Вайнштейн З. И., Плебейская Л. С.	М.: Лист Нью, 2003. – 320 с.	277
3.	Учебник английского языка для медицинских вузов	Маслова А.М., Вайнштейн З. И., Плебейская Л. С.	М.: Лист Нью, 2006. – 320 с.	41
4.	Англо-русский толковый медицинский словарь/English-russian explanatory medical dictionary: около 8000 терминов (электронный ресурс)	Ривкин В.Л., Луцевич О.Э., Хасаншин Е.А.	М.: Медпрактика-М, 2012. – 332 с. – URL: <a href="https://www.books-up.ru/ru/book/anglo-russkij-tolkovyj-medicinskij-slovarenglish-russian-explanatory-medical-dictionary-4645256/">https://www.books-up.ru/ru/book/anglo-russkij-tolkovyj-medicinskij-slovarenglish-russian-explanatory-medical-dictionary-4645256/</a>	Неогр.д.
5.	Англо-русский медицинский словарь (электронный ресурс)	Под ред. Марковиной И.Ю., Улумбекова Э.Г.	М.: ГЭОТАР-Медиа, 2013. – 496 с. – URL: <a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970424735.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970424735.html</a>	Неогр.д.
6.	Английский язык для медицинских вузов (электронный ресурс)	Маслова А.М., Вайнштейн З. И., Плебейская Л. С.	М.: ГЭОТАР-Медиа, 2014. – 336 с. – URL: <a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970428283.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970428283.html</a>	Неогр.д.

### 3.5.3. Интернет-ресурсы

1. ЭБС «Консультант студента» <http://studmedlib.ru>
2. ЭБС «Университетская библиотека online» <http://www.biblioclub.ru/>
3. ЭБС «Юрайт» <http://www.biblio-online.ru;>

4. Электронные каталоги библиотеки ФГБОУ ВО ТГМУ Минздрава России ТГМУ <http://lib.vgmu.ru/catalog/>
5. Медицинская литература <http://www.medbook.net.ru/>

### 3.6. Материально-техническое обеспечение учебной дисциплины

Специальные помещения должны представлять собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения должны быть укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся должны быть оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

Перечень технических средств обучения:

Мультимедийный комплект	Проектор	SanyoPLC-WXU300
	мультимедийный с потолочным подвесом	
Персональный компьютер преподавателя:	Персональный компьютер преподавателя:	
процессор IntelPentium E5400 2.7GHz/Память DIMM DDR2 1024MB*2	процессор IntelCeleron E3400 Wolfdale/Память DIMM DDR2 1024MB*2	
Экран Draper Luma 175*234 см настенный	Коммутатор TP-Link TL-SG1024 24 LAN 10/100/1000Mb/s	
Телефонно-микрофонная гарнитура для лингафонного кабинета	Диалог NIBELUNG" программно-цифровой лингафонный кабинет	

Стол лингафонный двухместный с боксом под системный блок на колесах      Стол лингафонный одноместный с боксом под системный блок на колесах

### **3.7. Перечень информационных технологий, используемых для осуществления образовательного процесса по дисциплине, программного обеспечения и информационно-справочных систем**

1. Kaspersky Endpoint Security
2. ABBYY FineReader
3. Microsoft Windows 7
4. Microsoft Windows 10
5. Microsoft Office Pro Plus 2013
6. "Диалог NIBELUNG" программно-цифровой лингафонный кабинет

### **3.8. Образовательные технологии**

Используемые образовательные технологии при изучении данной дисциплины – 10 % интерактивных занятий от объема аудиторных занятий.

Примеры интерактивных форм и других инновационных образовательных технологий (при наличии актов внедрения) – отсутствуют.

### **3.9. Разделы учебной дисциплины и междисциплинарные связи с последующими дисциплинами**

<b>п/№</b>	<b>Наименование последующих дисциплин</b>	<b>Разделы данной дисциплины, необходимые для изучения последующих дисциплин</b>
1.	Б1.Б.6 Латинский язык	Модуль II Anatomy
2.	Б1.Б.16 Анатомия человека	Модуль II Anatomy Модуль VII Reading and Translation of Foreign Professional Texts
3.	Б1.Б.19 Микробиология, вирусология	Модуль IV Microbiology Модуль VII Reading and Translation of Foreign

		Professional Texts
4.	Б1.Б.18 Физиология	Модуль III Physiology of the Human Body Модуль VII Reading and Translation of Foreign Professional Texts
5.	Б1.Б.27 Внутренние болезни	Модуль VI Diseases Модуль VII Reading and Translation of Foreign Professional Texts

#### **4. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ**

Реализация дисциплины осуществляется в соответствии с учебным планом в виде аудиторных занятий (72 час.), включающих лекционный курс и практические занятия, и самостоятельной работы (36 час.). Основное учебное время выделяется на практическую работу по дисциплине Б1.Б.5 Иностранный язык.

При изучении учебной дисциплины необходимо использовать лексический минимум общего и терминологического характера, необходимый для работы с профессиональной литературой, и освоить практические умения, чтобы грамотно и самостоятельно анализировать и оценивать социальную информацию, планировать и осуществлять свою деятельность с учетом результатов этого анализа, выстраивать и поддерживать рабочие отношения с коллегами.

Практические занятия проводятся в виде контактной работы с демонстрацией практических навыков и умений с использованием наглядных пособий, устного опроса (вопросы), тестирования.

В соответствии с требованиями ФГОС ВО при реализации дисциплины необходимо использовать активные и интерактивные формы проведения занятий. Примеры образовательных технологий по данной дисциплине при наличии актов внедрения отсутствуют. Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, составляет не менее 10 % от аудиторных занятий.

Самостоятельная работа студентов подразумевает подготовку практическим занятиям, текущему и промежуточному контролю и включает работу с информационными источниками и учебной литературой.

Работа с информационными источниками и учебной литературой рассматривается как самостоятельная деятельность обучающихся по дисциплине Б1.Б.5 Иностранный язык и выполняется в пределах часов, отводимых на её изучение (в разделе СР). Каждый обучающийся обеспечен доступом к библиотечным фондам Университета.

По каждому разделу учебной дисциплины разработаны методические указания для студентов «Методические рекомендации для студентов к практическим занятиям» и методические рекомендации для преподавателей «Методические рекомендации для преподавателей к практическим занятиям».

При освоении учебной дисциплины обучающиеся самостоятельно проводят работу с информационными источниками и учебной литературой, оформляют и представляют задания из учебной литературы письменно на бумаге. Обучение в группе формирует навыки командной деятельности и коммуникабельность.

Написание реферата, учебной истории болезни по данной дисциплине в соответствии с ФГОС ВО 30.05.01 Медицинская биохимия не предусмотрено.

Освоение дисциплины способствует развитию у обучающихся коммуникативных навыков на разных уровнях для решения задач, соответствующих типу профессиональной деятельности, направленных на объект профессиональной деятельности на основе формирования соответствующих компетенций, обеспечивает выполнение трудовых действий в рамках трудовых функций профессионального стандарта (02.018, Врач-биохимик).

Текущий контроль освоения дисциплины определяется при активном взаимодействии обучающихся и преподавателя во время контактной работы, при демонстрации практических навыков и умений, тестировании, предусмотренных формируемыми компетенциями реализуемой дисциплины.

Промежуточная аттестация проводится в форме (зачета), предусмотренной учебным планом с использованием тестового контроля, контрольных вопросов при собеседовании, демонстрации практических умений и навыков.

Вопросы по данной учебной дисциплине не включены в Государственную итоговую аттестацию выпускников.

## **5. ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ**

### **5.1.1. Наличие соответствующих условий реализации дисциплины**

Для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) на основании письменного заявления дисциплина реализуется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья (далее – индивидуальных особенностей). Обеспечивается соблюдение следующих общих требований: использование специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего такому обучающемуся необходимую техническую помощь, обеспечение доступа в здания и помещения, где проходят занятия, другие условия, без которых невозможно или затруднено изучение дисциплины.

### **5.1.2. Обеспечение соблюдения общих требований**

При реализации дисциплины на основании письменного заявления обучающегося обеспечивается соблюдение следующих общих требований: проведение занятий для обучающихся-инвалидов и лиц с ОВЗ в одной аудитории совместно с обучающимися, не имеющими ограниченных возможностей здоровья, если это не создает трудностей обучающимся; присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего(их) обучающимся необходимую техническую помощь с учетом их индивидуальных особенностей; пользование необходимыми обучающимся техническими средствами с учетом их индивидуальных особенностей.

5.1.3. Доведение до сведения обучающихся с ограниченными возможностями здоровья в доступной для них форме всех локальных нормативных актов ФГБОУ ВО ТГМУ Минздрава России.

Все локальные нормативные акты ФГБОУ ВО ТГМУ Минздрава России по вопросам реализации дисциплины доводятся до сведения обучающихся с ОВЗ в доступной для них форме.

5.1.4. Реализация увеличения продолжительности прохождения промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности для обучающегося с ограниченными возможностями здоровья

Форма проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). Продолжительность прохождения промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности увеличивается по письменному заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья. Продолжительность подготовки обучающегося к ответу на зачете увеличивается не менее чем на 0,5 часа.